Dziennik ustaw Państwa

dla

królestw i krajów reprezentowanych w Radzie państwa.

Zeszyt XXXVII. — Wydany i rozesłany dnia 30 lipca 1870.

94.

Rozporządzenie ministerstw spraw wewnętrznych sprawiedliwości i handlu z dnia 29 lipca 1870,

którem podają się do wiadomości zasady zachowywać się mające przez władze i przynależących do państwa pod względem handlu i żeglugi na morzu podczas wojny wybuchłej pomiędzy związkiem północno-niemieckim i państwami południowo-niemieckiemi z jednej, a Francyą z drugiej strony.

Z powodu wojny wybuchłej pomiędzy związkiem północho-niemieckim i państwami południowo-niemieckiemi z jednej a Francyą z drugiej strony, podają się ninicjszem do wiadomości w skutku uchwały Rady ministrów, w porozumieniu z c. i k. ministerstwem spraw zewnętrznych i ministerstwem królewsko-węgierskiem następujące rozporządzenia, według których postępować mają tak wszystkie władze, jak i wszyscy przynależący do państwa.

1. Zabrania się przewozić na okrętach pod banderą austryacko-węgierską wojska państw wojujących, lub dowozić tym ostatnim przedmioty, które według powszechnego prawa narodów lub według szczegółowych, do powszechnej wiadomości podanych rozporządzen odnośnych rządów zagranicznych mogą być uważane jako kontrabanda wojenna.

Na okręcie austryacko-węgierskim zostającym w komunikacyi z owemi państwami, tylko tyle takich przedmiotów znajdować się może, ile niezbędnie potrzeba do własnego użytku, lub do własnej obrony.

Zawijanie do miejsc i portów, które jedno z wojujących mocarstw oblęga, lub skutecznie blokuje, jest okrętom austryacko-wegierskim zabronione.

Kto przekracza powyższe zakazy, ten w razie prawnego przyaresztowania i konfiskaty nie może spodziewać się u rządu opieki.

2. Z wyjątkiem tego wypadku okręty handlowe austryacko-węgierskie mogą pomimo toczącej się wojny prowadzić bez ograniczenia handel z portami mocarstw wojujących, i tak samo okręty kupieckie państw wojujących mogą jak przedtem zawijać bez przeszkody do wszystkich portów krajowych, zatrzymywać się tam według upodobania, przesiębrać naprawy itd. jeżeli przytem zachowywać będą istniejące ustawy i rozporządzenia, i jeżeli zachowanie się ich będzie odpowiadało przepisom neutralności.

Co się tyczy przypuszczania zagranicznych okrętów wojennych do portów krajowych pozostają w mocy obowiązującej postanowienia rozporządzenia okólnikowego z dnia 28 maja

47

1866 (Dziennik rozporządzeń dla armii, zeszyt 16) i rozporządzenia okólnikowego z dnia 16 listopada 1866 (Dziennik rozporządzeń dla marynarki Nr. 38) i odnośne instrukcye.

3. W słusznem oczekiwaniu że mocarstwa wojujące będą należycie szanować handel neutralny i że zwykłe atrybucye stron wojujących będą wykonywane tylko z zachowaniem przepisów powszechnego prawa. narodów, lub traktatów jeżeliby istniały, rozporządza się niniejszem, ażeby okręty kupieckie austryacko-węgierskie na otwartem morzu nie stawiały oporu w razie rewizyi ze strony zagranicznych okrętów wojennych, lecz przeciwnie aby bez trudności pokazywały papiery i dokumenta udawadniające przymiot neutralny okrętu, aby żadnego z nich nie wrzucały w morze, ani nie niszczyły a tem bardziej aby nie trzymały na pokładzie papierów fałszywych, lub podwójnych tajnych.

4. Gdyby okręt austryacko-węgierski pomimo zachowania powyższych przepisów był traktowany w sposób niewłaściwy, należy zawiadomić o tem niezwłocznie najbliższą austryacko-węgierską władzę konsularną lub inną, aby rząd mógł poczynić u państwa zagranicznego kroki potrzebne dla otrzymania wynagrodzenia i zadośćuczynienia, lub jeżeliby takie kroki były już przedsięwzięte przez okręt w niewłaściwy sposób traktowany, takowe

wspierać.

5. Rozporządzenia te wchodzą w moc obowiązującą z dniem ogłoszenia.

Potocki r. w. Taaffe r. w. Tschabuschnigg r. w. Pretis r. w

Transfer of the said Tundam & I have been said as of the carding recording the